



المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

معهد تعليم اللغة العربية

قسم اللغويات التطبيقية العربية

المجموعة الدلالية لكلمة (الائتلاف - ائتلاف - ائتلف) في
صحف المدونة العربية (٢٠١١-٢٠٢٠): دراسة تحليلية لنواتج
معاني التصاحب

بحث تكميلي مقدم لنيل درجة الماجستير في تخصص اللغويات التطبيقية العربية

إعداد الطالبة:

أمل بنت عيد بن سلامة العلوي

إشراف:

عبد العزيز بن عبد الله صالح المهيوبي

الأستاذ المشارك في قسم الإعداد اللغوي

العام الجامعي:

١٤٤٥هـ - ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤

مستخلص الدراسة

عنوان الدراسة: المجموعة الدلالية لكلمة (الائتلاف- ائتلاف- ائتلف) في صحف المدونة العربية (٢٠١١-٢٠٢٠): دراسة تحليلية لنواتج معاني التصاحب.

الباحثة: أمل بنت عيد بن سلامة العلوني. المشرف: د. عبد العزيز بن عبد الله صالح المهيوبي
الدرجة العلمية: الماجستير الجامعة والكلية: الإمام محمد بن سعود الإسلامية- معهد تعليم اللغة العربية.

القسم والتخصص: اللغويات التطبيقية العربية العام الجامعي: ١٤٤٥هـ.

تناولت الباحثة مفهومين حديثين في اللسانيات الحاسوبية، هما: التفضيل الدلالي، والنظم الدلالي وفق المنهج المدوني؛ للكشف عن البنية المعجمية لكلمة الدراسة (الائتلاف، ائتلاف، ائتلف) من خلال رصد أنماط تركيبية مختلفة، وهي: الإضافي، والوصفي، والفعلية، وقد استخدمت الباحثة المدونة العربية التابعة لمدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية، واستخراج متصاحبات الكلمة المركزية، وكشافاتها السياقية. ويهدف البحث إلى دراسة كلمة (الائتلاف، ائتلاف، ائتلف) في التصاحب الإضافي، والوصفي، والفعلية، وتصنيفها ضمن ثلاثة مجالات: (السياسي، والاقتصادي، والثقافي)، ومقارنة ما صُنّف وفق الإيجابية، والسلبية، وكشف المختلف بينها مجيباً عن السؤال البحثي: ما حجم الناتج الدلالي الإيجابي، والناتج الدلالي السلبي للمجموعات الدلالية لكلمة الدراسة في صحف المدونة العربية.

وخلص البحث إلى عدة نتائج، أبرزها:

١. أسهمت طبيعة التطورات السياسية، والاقتصادية والاجتماعية، والثقافية في العالم في ظهور بعض التطور الدلالي لكلمة (ائتلاف) حتى صارت تستعمل في حقول مختلفة مثل: (حقل الثورة، حقل أسماء الأعلام، حقل الميزانية... وغيرها).
٢. تصاحب كلمة الدراسة مع كلمات أخرى في مجموعات دلالية ألبس الكلمة معانٍ بعيدة عن معناها المعجمي، مثل: ائتلاف السيستاني.
٣. وردت كلمة الدراسة مع متصاحبات وتفضيلات دلالية وروداً ملحوظاً في السياق السياسي، ولعل ذلك يرجع إلى غلبة الموضوعات المتعلقة بالسياسة في الصحف بعد الحركات، والتغيرات السياسية التي حدثت في الوطن العربي منذ عام ٢٠١١م.
٤. اتضح عند تحليل كلمات الدراسة في المركبات (الإضافية، والوصفية)، أن النصوص التي وردت فيها كلمة الدراسة كانت خارج نطاق دول الخليج العربي، ولعل ذلك - مع تفضيلات الكلمة السياسية - سببه الاستقرار السياسي وأنظمة الحكم الملكية.

وأوصت الدراسة الباحثين والمهتمين، مواصلة البحث لتعزيز المعرفة في موضوع الدراسة وملء الثغرات المعرفية فيها. وأوصتهم بتوسيع العينة أو البيانات؛ لتعزيز قوة الاستدلال وتعميم النتائج، حيث استندت الدراسة على مدونة الصحف، وكانت محدودة البيانات زمنياً.

Abstract

Title: The Semantic Group Structure of the Words (*Ali'etlaf - i'etlaf - i'etlafa*) in the Arabic Blog Newspapers (٢٠١١-٢٠٢٠): An Analytical Study of the Collocation Meanings Outputs.

Name: Amal bint Eid Salama Al-Alwani

Supervisor: Abdulaziz Abdullah Almahoyubi

Academic degree: Master

University and College: Imam Muhammad bin Saud Islamic University
- Arabic Language Institute.

Department: Applied Linguistics

Academic year: ١٤٤٤/١٤٤٥

The study investigates two recent concepts in computational linguistics, which are: the semantic preference and the semantic systems according to the blog approach. The study explores the lexical structure of the words (*Ali'etlaf-i'etlaf-i'etlafa*) through observing different syntactic patterns, including the attributive, descriptive, and verbal structure. The research employed the Arabic blog from King Abdulaziz City for Science and Technology; and extracting the collocations of the key word and its contextual collocates. The research aims to examine the words (*Ali'etlaf-i'etlaf-i'etlafa*) in additive, descriptive, and verbal collocates, classifying them into three domains (political, economic, and cultural). In addition, the study compares the positive and negative connotations associated with these semantic groups, to answer the following question: What is the extent of the positive semantic output and the negative semantic output of the semantic groups of the key words of the study in the Arabic Blog Newspaper?

The research concluded with several results, the most prominent of which are as follows:

١. The nature of political, economic, social and cultural developments in the world contributed in the emergence of some semantic developments of a word (*i'itilaf*), so it is now used in various fields, such as revolution, prominent figures, budgeting, etc.
٢. The key word in this study often co-occurs with other words in semantic groups, conveying meanings beyond its lexical meaning. For example, 'Sistani's *i'itilaf* (*coalition*).'
٣. The occurrence of the word '*i'itilaf* (*coalition*)' with semantic collocates and preferences was notably observed in the political context, perhaps due to the prevalence of political topics in newspapers after the movements and political changes that occurred in the Arab world since ٢٠١١.
٤. Upon analyzing the word '*i'itilaf* (*coalition*)' in (adjective and descriptive) compounds, it became evident that the texts in which

the word appeared was outside the scope of the Arab Gulf countries. Along with the preferences of the political word, this may be attributed to political stability and monarchical governance systems.

The study recommended that researchers and interested parties continue their research to enhance knowledge in the relevant subject and fill knowledge gaps in this kind of studies. It also recommended that the future researchers expand the sample or data to strengthen argumentation and generalize the results, as the study relied on the Arabic Blog and was temporally limited.”

فهرس المحتويات

إهداء.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
شكرو تقدير.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
مستخلص الدراسة.....	٢.....
Abstract.....	ه.....
فهرس المحتويات.....	٦.....
فهرس الجداول	
.....	ك.....
الدراسة التمهيدية.....	١.....
١-١ مقدمة الدراسة:.....	٢.....
٢-١ موضوع الدراسة وأهميتها:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
٣-١ أسباب اختيار الموضوع:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
٤-١ أهداف الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
٥-١ أسئلة الدراسة:.....	٤.....
٦-١ منهجية الدراسة:.....	خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
٧-١ إجراءات	
الدراسة:.....	٥.....
٨-١ الدراسات السابقة:.....	٥.....
الفصل الأول الإطار النظري.....	١٠.....
تمهيد	١١.....
٢-١ تطبيقات نظرية الحقول الدلالية في علم الدلالة المعجمي:.....	١٣.....
٣-١ إرهاصات الدراسات المدونية في النصف الثاني من القرن العشرين:.....	١٥.....

١٨.....	٤-١ تطور مناهج وتطبيقات التحليل الدلالي في لغويات المدونات:
١٩.....	١-١-٤ التصاحب اللفظي:
٢٠.....	١-١-٥ الأنماط التصاحبية:
٢٣.....	٣-٣-٢ التفضيل أو المجموعة الدلالية Semantic preference:
٢٤.....	١-١-٦ العروض والنظم الدلالي:
	الفصل الثاني مدونة الدراسة والمنهج..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

تمهيد

٢٩.....	
٢٩.....	١-٢-٢ المدونة اللغوية العربية: التصميم والبناء:
٣٤.....	٢-٢-٢ المدونة الفرعية: الصحف العربية:
	٣-٢-٢ منهج التحليل في الدراسة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
	٣-٢-٢-١ توزيع التكرار:.....

خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

٣-٢-٢-٢ التصاحب

٣٦..... اللفظي:

٣-٢-٢-٣ الكشف

٣٧..... السياقي:

٣٩.....	الفصل الثالث نتائج الدراسة وتفسيرها:
---------	--------------------------------------

١-٤.....	١-٤ المتصاحبات الإضافية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
٣-١-٤.....	٣-١-٤ المجموعات الدلالية لكلمة الدراسة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
	نواتج المعاني الإيجابية والسلبية:
٤٩.....	

٢-٤.....	٢-٤ المتصاحبات الوصفية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
٣-٢-٤.....	٣-٢-٤ المجموعة الدلالية لكلمة الدراسة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

- ٣-٤ المتصاحبات الفعلية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
- الخاتمة:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
- المراجع..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
- أولاً: المراجع العربية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.
- ثانياً: المراجع الأجنبية:..... خطأ! الإشارة المرجعية غير معرفة.

فهرس الجداول

الصفحة	العنوان	رقم
٣٠	جدول (١-٢)	.١
٣١	جدول (٢-٢)	.٢
٣٢	جدول (٣-٢)	.٣
٣٥	جدول (٤-٢)	.٤
٣٦	جدول (٥-٢)	.٥
٣٧	جدول (٦-٢)	.٦
٣٨	جدول (٧-٢)	.٧
٤١	جدول (١-٣)	.٨
٤١	جدول (٢-٣)	.٩
٤٢	جدول (٣-٣)	.١٠
٤٣	جدول (٤-٣)	.١١
٤٤	جدول (٥-٣)	.١٢
٤٥	جدول (٦-٣)	.١٣
٤٦	جدول (٧-٣)	.١٤
٤٧	جدول (٨-٣)	.١٥
٤٨	جدول (٩-٣)	.١٦

الصفحة	العنوان	رقم
٤٨	جدول (١٠-٣)	.١٧
٥٠	جدول (١١-٣)	.١٨
٥١	جدول (١٢-٣)	.١٩
٥٢	جدول (١٣-٣)	.٢٠
٥٣	جدول (١٤-٣)	.٢١
٥٤	جدول (١٥-٣)	.٢٢
٥٥	جدول (١٦-٣)	.٢٣
٥٧	جدول (١٧-٣)	.٢٤
٥٩	جدول (١٨-٣)	.٢٥
٥٩	جدول (١٩-٣)	.٢٦
٦٠	جدول (٢٠-٣)	.٢٧
٦٠	جدول (٢١-٣)	.٢٨
٦٠	جدول (٢٢-٣)	.٢٩
٦١	جدول (٢٣-٣)	.٣٠
٦٢	جدول (٢٤-٣)	.٣١
٦٣	جدول (٢٥-٣)	.٣٢
٦٤	جدول (٢٦-٣)	.٣٣
٦٦	جدول (٢٧-٣)	.٣٤
٦٧	جدول (٢٨-٣)	.٣٥
٦٨	جدول (٢٩-٣)	.٣٦
٦٩	جدول (٣٠-٣)	.٣٧
٧٠	جدول (٣١-٣)	.٣٨
٧١	جدول (٣٢-٣)	.٣٩
٧٣	جدول (٣٣-٣)	.٤٠
٧٣	جدول (٣٤-٣)	.٤١
٧٤	جدول (٣٥-٣)	.٤٢
٧٥	جدول (٣٦-٣)	.٤٣
٦٧	جدول (٣٧-٣)	.٤٤
٧٧	جدول (٣٨-٣)	.٤٥
٧٧	جدول (٣٩-٣)	.٤٦

الصفحة	العنوان	رقم
٧٩	جدول (٤٠-٣)	.٤٧
٨٠	جدول (٤١-٣)	.٤٨